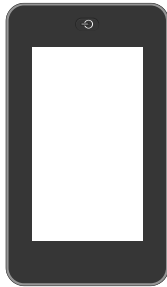
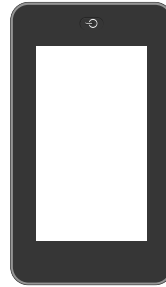


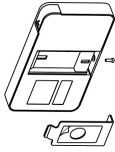
**Digitaler Türspion
Bedienungsanleitung**
DTS-Mini 2,6"
DTS-Standard 3,2"



**Judas numérique
Guide de l'utilisateur**
DTS-Mini 2,6"
DTS-Standard 3,2"

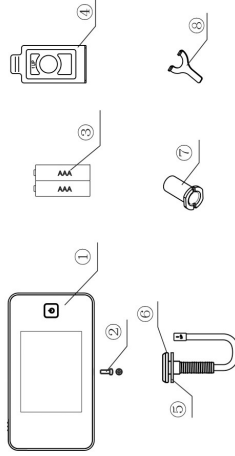


Achtung:
1. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch.
2. Zerlegen Sie nicht das Kamera- oder Bildschirmgehäuse.
3. Behandeln Sie das Gerät sorgfältig.



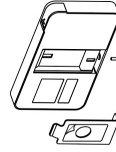
Batterie:
Batterien gehören nicht in den Abfall. Entsorgen Sie sie umweltgerecht in die dafür vorgesehenen Sammelstellen. Batterien nicht öffnen, verbrennen, verschlucken oder nachladen. Vor Kleinkindern fernhalten.

Lieferumfang:



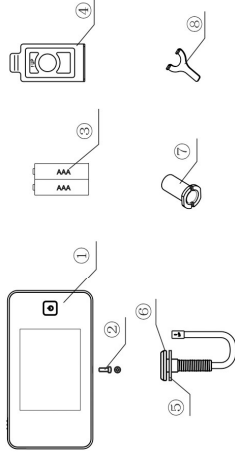
1. Digitaler Türspion
2. Rückplatte
3. 2x AAA Batterie
4. Kamera
5. Gummidichtung
6. Befestigungsmutter
7. Sicherungsschraube
8. Werkzeug

Attention:
1. Veuillez lire le guide de l'utilisateur avant l'emploi.
2. Ne démontez pas la caméra ni l'écran.
3. Entretenez l'appareil avec soin.



Piles:
Les piles usées ne doivent pas être jetées aux ordures ménagères. Éliminez-les aux points de collecte prévus à cet effet afin de préserver l'environnement. Ne pas ouvrir, brûler, avaler ou recharger les piles. Tenir hors de la portée des petits enfants.

La livraison comprend:



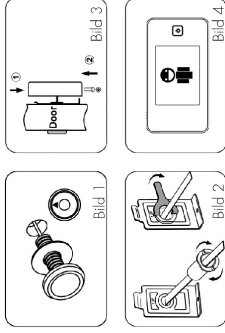
1. un judas numérique
2. une plaque de fixation arrière
3. 2 piles AAA
4. une plaque de fixation arrière
5. un joint en caoutchouc
6. une caméra
7. un écrou de fixation
8. une clé de serrage

Vor der Installation

Vor der Installation des Türspions, vergewissern Sie sich, dass die Batterien eingelegt sind.

Installation:

1. Falls ein Türspion bereits montiert ist, entfernen Sie diesen, ansonsten bohren Sie ein 1,4mm Loch ca. 1,6m ab Boden. Die Kamera vom aussen in das Loch einführen, die Gummidichtung muss sich zwischen Linse und Turblatt befinden. Der Pfeil sollte nach oben zeigen (Bild 1)
2. Lösen Sie die Schraube am Boden vom Bildschirmgehäuse, entnehmen Sie die Rückplatte und ziehen Sie die Schutzfolie ab.
3. Die Rückplatte auf der Innenseite auf das Kameragehäuse aufsetzen und die Befestigungsmutter auf das Gewinde des Kameragehäuses aufschrauben. Ein Schraubwerkzeug liegt bei. Hierbei muss der Pfeil der Rückplatte nach oben zeigen. Das Kabel nicht verdrehen oder beschädigen (Bild 2)
4. Das Datenkabel muss vollständig auf der Bildschirmrückseite eingesteckt werden, überschüssiges Kabel behutsam in die dafür vorgesehene Mulde legen.
5. Hängen Sie das Bildschirmgehäuse auf die Rückplatte ein und sichern es mit der zuvor entfernten Schraube (Bild 3)



Batterien einlegen oder wechseln

1. Den Verschleißdeckel nach links wegschieben
2. Setzen Sie die Batterien gemäß der +/- Markierung ein
3. Den Deckel wieder aufschieben und einrasten lassen.



Bedienung:

1. Einschaltknopf: Betätigen Sie den Einschaltknopf, der Bildschirm schaltet sich für ca. 10 Sekunden ein und geht dann wieder aus.
2. Lichtanzeige: Wenn die Anzeige im Bildschirm erscheint, bitte Batterien austauschen.

Technische Daten:

- Türspion von 38-110mm
- Lochdurchmesser von 14,22 mm
- Sensor: 0,3 Mega Pixel CMOS
- Stromversorgung: 2x AAA Batterien
- Bildschirm: 2,6" TFT
- Größe: 110 (B) x 59 (H) x 14 (T) mm
- Gewicht: 100g
- 3,2" TFT
- 125 (B) x 68 (H) x 15 (T) mm
- 160g

Mise en place ou remplacement des piles

1. Faites glisser le couvercle vers la gauche
2. Mettez les piles en place en observant les repères de polarité +/-.
3. Pour refermer, poussez le couvercle vers la droite jusqu'à ce qu'il s'emboîte.



Mise en marche:

1. Bouton de mise en marche: Poussez le bouton de mise en marche. L'écran restera allumé pendant env. 10 secondes.
2. Témoin lumineux: Lorsque le témoin lumineux apparaît à l'écran, remplacez les piles.

Spécifications:

- Pour portes de 38 à 110 mm d'épaisseur
- Trous de 14 à 22 mm de diamètre
- Capteur: 0,3 Mégapixel CMOS
- Alimentation: 2 piles AAA
- Écran LCD: 2,6" TFT
- Dimensions: 110 (L) x 59 (H) x 14mm (P)
- Poids: 100g
- 3,2" TFT
- 125 (L) x 68 (H) x 15 (P) mm
- 160g